

Pourquoi y a-t-il la nuit et le jour ?

Autor(en): **G.B.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **20 (1992)**

Heft 79

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-242860>

Nutzungsbedingungen

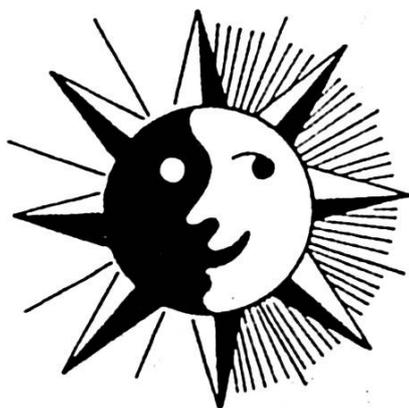
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

no j'an vindu lè piti kayon. L'è di krouyè j'èpenè, la ,itya chè trochâvan. Chèrafin l'a du teri bâ chè tsôthè che vo j'avâ yu, la dona a dzè-nà ou mitin dou pèye ke terivè lè j'èpenè avoui on pochyin. Adeline de na man tinyè la lampa è dè l'ôtra betâvè de la tincture d'iode. Le chènya chè èmodâ po pui rire a cha djija. L'è jelâ a la kâva tsèrtchi ouna botoye dè Dèjalè dè l'Epeto. Kan to l'è j'ou in ouâdre, Adeline irè korohya. Atin di Luvi tè vu bayi oun'âckourdyà ke te t'in chovindri po grantin. Na, na ke fâ Adeline, l'è de la routhiche tè fô pâ li fére dou mô. La vèya chè bin fournète. L'an bu la botoye l'an mima-min tsantâ, Chèrafin chè inmodâ to dzoya. Le lindèman du goutâ, Adeline panâvè le ketalè la dona chè betâ a dre, te châ Adeline tè chovin de tsèrtso on ôtre galan. Ma apri chin ke chè pachâ yêr-a-né tè fô le vouêrdâ l'a di tan balè kuchè.

Tranchlatâ pa Djan i Romain



POURQUOI Y A-T-IL LA NUIT ET LE JOUR ?

La terre étant ronde, le soleil ne peut en illuminer qu'une moitié à la fois. Ainsi, lorsqu'il fait jour sur une face, il fait nuit sur l'autre. Quand nous disons que le soleil se lève ou se couche, en réalité c'est nous qui, en tournant avec la terre, nous approchons ou nous éloignons de la zone d'ombre, nous apprêtant à

voir naître le jour ou à être plongés dans la nuit. Les périodes qui précèdent le lever et le coucher du soleil s'appellent l'aube et le crépuscule. Le ciel revêt alors des couleurs fantastiques, en s'éclaircissant ou en s'éteignant, petit à petit. Cela est dû à l'atmosphère : si elle n'existait pas, le jour se transformerait brusquement en nuit et la nuit deviendrait jour, à l'improviste. En revanche, l'atmosphère avec ses multiples couches recueille les rayons du soleil, non encore levé, ou déjà descendu au-delà à l'horizon, et les diffuse dans le ciel en les décomposant en mille couleurs.

G. B.